



Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register/registro generale
Nr. 311 vom/del 10.08.2026 reg. mog

Amt / Dienststelle

Ufficio / Servizio

Öffentliche Arbeiten

Lavori pubblici

Gegenstand:

FS05 Raderbauerhof und Kaninshof. Sanierung und Erweiterung der alten Höfe als Senioren- und Sozialzentrum. Endreinigung. Erteilung des Auftrages. CIG: BCA9305C53

Die Arbeiten an der Sanierung und Erweiterung des Raderbauer- und des Kaninshofs werden demnächst fertiggestellt.

Anschließend muss die Endreinigung erfolgen.

Die Stadtverwaltung hat acht Unternehmen eingeladen, ein Angebot für diese Dienstleistung zu unterbreiten.

Das preiswerteste Angebot ist jenes der Sozialgenossenschaft Co-Opera aus Bruneck.

Der darin enthaltene Gesamtbetrag von € 4.960,00 zuzüglich MwSt. ist angemessen.

Gemäß Art. 17 Abs. 1 sowie Art. 50 Abs. 1 des Gver.D. Nr. 36 vom 31. März 2023 und gemäß Art. 26 Abs. 1 des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 können Arbeiten bis € 150.000 und Dienstleistungen und Lieferungen bis € 140.000 direkt vergeben werden.

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: KpzZvrUFGTooUH/HKo7MNs-TUcugdR1ya7C1kd/IM5xw=

Oggetto:

FS05 "Raderbauerhof" e "Kaninshof". Risanamento ed ampliamento dei vecchi masi come centro per anziani e centro sociale. Pulizia finale. Conferimento dell'incarico. CIG: BCA9305C53

I lavori per il risanamento e ampliamento dei masi Raderbauer e Kanins verranno terminati fra poco.

Successivamente è da effettuare la pulizia finale.

L'amministrazione della città ha invitato otto ditte a presentare un'offerta per questo servizio.

L'offerta più conveniente è quella della cooperativa sociale Co-Opera di Brunico.

L'importo complessivo ivi indicato di € 4.960,00 più IVA risulta adeguato.

In base agli articoli 17 comma 1 nonché 50 comma 1 del D.Lgs. n. 36 del 31 marzo 2023 e in base all'art. 26 com. 1 della L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015, lavori inferiori a € 150.000 e servizi e forniture inferiori a € 140.000 possono essere affidati direttamente.

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: KpzZvrUFGTooUH/HKo7MNsTUcugdR1ya7C1kd/IM5xw=

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: OgmATHVzsdX969Vh5m6TzX71c4gtyVtgz2Ui88tFO+0=

- parere contabile con l'impronta digitale: OgmATHVzsdX969Vh5m6TzX71c4gtyVtgz2Ui88tFO+0=

Aufgrund

- des Einheitlichen Strategiedokuments 2026 – 2028 i.g.F., des Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres i.g.F. und des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der Satzung der Stadtgemeinde Bruneck i.g.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

Visti

- il Documento unico di programmazione 2026 – 2028 nel testo vigente, il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente nel testo vigente e il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- lo statuto della Città di Brunico nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità nel testo vigente;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;

entscheidet

Der Amtsdirektor

- 1) Die Sozialgenossenschaft Co-Opera, Steuer- und MwSt.-Nummer 00770200210, wird mit der Endreinigung betreffend das Projekt FS05 Raderbauerhof und Kaninshof - Sanierung und Erweiterung der alten Höfe als Senioren- und Sozialzentrum zum Gesamtbetrag von € 4.960,00 zuzüglich MwSt. beauftragt.
- 2) Im Sinne des Art. 15, Gver.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und des Art. 6, Abs. 2, L.G. 17. Dezember 2015, Nr. 16 wird Amtsdirektor Hannes Oberhammer als einziger Projektverantwortlicher (EPV) ernannt.
- 3) Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

Il direttore d'ufficio

determina

- 1) La cooperativa sociale Co-Opera, codice fiscale e partita IVA 00770200210, viene incaricata per la pulizia finale relativamente al progetto FS05 “Raderbauerhof” e “Kaninshof” - risanamento ed ampliamento dei vecchi masi come centro per anziani e centro sociale, all'importo complessivo di € 4.960,00 più IVA.
- 2) Ai sensi dell'art. 15, D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e dell'art. 6, comma 2, L.P. 17 dicembre 2015, n. 16, il direttore d'ufficio, Hannes Oberhammer, viene nominato come responsabile unico del progetto (RUP).
- 3) La spesa totale viene imputata come segue:

FS05 Raderbauerhof und Kaninshof. Sanierung und Erweiterung der alten Höfe als Senioren- und Sozialzentrum	Kapitel capitolo: 12072.02.010900004 Verpflichtung impegno: 1714/2024	FS05 Raderbauerhof e Kaninshof. Risanamento ed ampliamento dei vecchi masi come centro per anziani e centro sociale
Grundlage	4.960,00 €	Imponibile
MwSt.	22 %	IVA
Gesamtsumme	6.051,20 €	Totale
Fälligkeit	innerhalb entro 2026	Scadenza

Bruneck, **10.08.2026**, Brunico

Der Amtsdirektor

Il direttore d'ufficio

Hannes Oberhammer

Register der Dienststelle/registro del servizio
Nr. **ÖA53** vom/del **03.08.2026**

Gegen diese Entscheidung kann innerhalb der gesetzlichen Frist bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltunggerichtshofes Einspruch eingereicht werden.

Contro questa determinazione può essere presentata opposizione entro i termini di legge alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale.

Digital signiertes Dokument.

Documento firmato tramite firma digitale.